

Bilag III.Oversættelse.

Konvention angaaende en Union til Beskyttelse af den industrielle Ejendomsret af 20. Marts 1883, revideret i Bryssel den 14. December 1900, i Washington den 2. Juni 1911, i Haag den 6. November 1925 og i London den 2. Juni 1934.*)

Artikel 1.

1. De Lande *over for hvilke nærværende Konvention finder Anvendelse* danner en Union til Beskyttelse af den industrielle Ejendomsret.

2. Beskyttelsen af den industrielle Ejendomsret har til Genstand Patenter, Brugs-mønstre, industrielle Mønstre og Modeller, Varemærker, Firmanavne, Oprindelsesbetegnelser og Undertrykkelse af illoyal Konkurrence.

3. Industriel Ejendomsret skal forstaas i videste Betydning og finder Anvendelse ikke blot paa Industri og Handel i egentlig Forstand, men ogsaa paa Landbrugets Omraade og paa Erhverv, hvis Formaal er Udvinning af Raastoffer *samt paa alle fabrikerede eller naturlige Produkter*, f. Eks. Vin, Korn, Tobaksblade, Frugt, Dyr, Mineralier, Mineralvand, Øl, Blomster og Mel.

4. Under Benævnelsen Patenter er indbefattet de forskellige Slags industrielle Patenter, som tilstaas i Medfør af Unionslandenes Lovgivninger, saasom Indførselspatenter, Forbedringspatenter, Tillægspatenter og — Certifikater o. s. v.

Artikel 2.

1. Personer, der tilhører *et Unionsland*, skal, for saa vidt angaar Beskyttelse af den industrielle Ejendomsret, i alle Unionens andre Lande nyde de samme Fordele, som hvert Lands Love nu indrømmer eller i Fremtiden maatte indrømme egne Undersaatter eller Statsborgere, alt dog med Forbehold af de Rettigheder, som er særlig hjemlet ved nærværende Konvention. Som Følge heraf skal de have den samme Beskyttelse og den samme Adgang til Retsmidler mod ethvert Indgreb i deres Rettigheder som disse, alt paa Betingelse af, at de opfylder de Vilkaar og iagttager de Formaliteter, som paahviler Landets egne Statsborgere eller Undersaatter.

2. For dem, som tilhører Unionen, kan det dog ikke opstilles som Betingelse for at nyde godt af nogen af de industrielle Ejendomsrettigheder, at de skal have Bopæl eller Forretning i det Land, i hvilket Beskyttelse kræves.

3. Hvert *Unionsland* har dog forbeholdt sig Frihed til i Lovgivningen at træffe Bestemmelse med Hensyn til den judicielle og administrative Fremgangsmaade og Kompetence og ligeledes i Overensstemmelse med Reglerne for den industrielle Ejendomsrets Beskyttelse nærmere at give Forskrifter for Valg af Hjemsted eller Udnævnelse af en Fuldmægtig.

*) De paa Konferencen i London vedtagne Ændringer i Pariserkonventionen saaledes som denne er affattet efter Revisionen i Haag er fremhævet med *Kursiv*.